

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 333

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

49. évfolyam

2006. november 30.

Tartalom

I Kötelezően közzéteendő jogi aktusok

.

II Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

EGT-Vegyesbizottság

- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 99/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 1
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 100/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 3
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 101/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 6
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 102/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 10
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 103/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 13
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 104/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 15
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 105/2006 határozata (2006. szeptember. 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 17
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 106/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 19
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 107/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 21

★ Az EGT-Vegyesbizottság 108/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról	23
★ Az EGT-Vegyesbizottság 109/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	26
★ Az EGT-Vegyesbizottság 110/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	28
★ Az EGT-Vegyesbizottság 111/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	29
★ Az EGT-Vegyesbizottság 112/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	30
★ Az EGT-Vegyesbizottság 113/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	33
★ Az EGT-Vegyesbizottság 114/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	35
★ Az EGT-Vegyesbizottság 115/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	36
★ Az EGT-Vegyesbizottság 116/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	38
★ Az EGT-Vegyesbizottság 117/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	40
★ Az EGT-Vegyesbizottság 118/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás VI. mellékletének (Szociális biztonság) módosításáról	42
★ Az EGT-Vegyesbizottság 119/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról	44
★ Az EGT-Vegyesbizottság 120/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Távközlési szolgáltatások) módosításáról	47
★ Az EGT-Vegyesbizottság 121/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	49
★ Az EGT-Vegyesbizottság 122/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	50
★ Az EGT-Vegyesbizottság 123/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	52
★ Az EGT-Vegyesbizottság 124/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XVIII. mellékletének (Munkahelyi egészségvédelem és biztonság, munkajog, valamint nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód) módosításáról	53
★ Az EGT-Vegyesbizottság 125/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról	55
★ Az EGT-Vegyesbizottság 126/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosításáról	57
★ Az EGT-Vegyesbizottság 127/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXI. mellékletének (Társasági jog) módosításáról	59
★ Az EGT-Vegyesbizottság 128/2006 határozata (2006. szeptember 22.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 47., a borkereskedelem technikai akadályainak felszámolásáról szóló jegyzőkönyvének módosításáról	60

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 99/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás I. mellékletét.
- (2) A pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több tekintetében mentes övezetek és mentes halgazdaságok jegyzékének létrehozásáról szóló 2002/308/EK határozat I. és II. mellékletének módosításáról szóló, 2005. június 15-i 2005/475/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ be kell építeni a megállapodásba.
- (3) A 2001/881/EK és a 2002/459/EK határozatnak az állat-egészségügyi határállomások jegyzéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. június 22-i 2005/485/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A TRACES rendszer bevezetéséről és a 92/486/EGK határozat módosításáról szóló 2004/292/EK határozat módosításáról szóló, 2005. július 14-i 2005/515/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) E határozat Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.

⁽²⁾ HL L 176., 2005.7.8., 30. o.

⁽³⁾ HL L 181., 2005.7.13., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 187., 2005.7.19., 29. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1.2. rész 39. pontja (2001/881/EK bizottsági határozat) és 46. pontja (2002/459/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 D 0485**: A Bizottság 2005. június 22-i 2005/485/EK határozata (HL L 181., 2005.7.13., 1. o.).
2. A 1.2. rész 118. pontja (2004/292/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

— **32005 D 0515**: A Bizottság 2005. július 14-i 2005/515/EK határozata (HL L 187., 2005.7.19., 29. o.).
3. A 4.2. rész 66. pontja (2002/308/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

— **32005 D 0475**: A Bizottság 2005. június 15-i 2005/475/EK határozata (HL L 176., 2005.7.8., 30. o.).”

2. cikk

A 2005/475/EK, a 2005/485/EK és a 2005/515/EK határozat izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 100/2006 HATÁROZATA**(2006. szeptember 22.)****az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról**

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás I. mellékletét.
- (2) A Szardínián (Olaszország) a vaddisznók afrikai sertéspestisének a felszámolására vonatkozó terv jóváhagyásáról szóló, 2005. május 2-i 2005/362/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 90/255/EGK határozatnak a hímivarú juh- és kecskefélék tenyésztési főkönyv mellékletébe való felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/375/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A szarvasmarhafélék fajtatiszta tenyészállatairól, azok spermájáról, petesejtjeiről és embrióiról kiállított származási bizonyítványról és az abban feltüntetendő adatokról szóló, 2005. május 17-i 2005/379/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ a megállapodás szövegébe kell illeszteni.
- (5) Az egyes húsevő háziállatok veszettség elleni vakcinázásának hatékonysági vizsgálatára jóváhagyott laboratóriumok jegyzéke tekintetében a 2004/233/EK határozat módosításáról szóló, 2005. május 17-i 2005/392/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A kékenyelvbetegséggel kapcsolatos védő- és megfigyelő körzetekről, illetve az ezen körzetekből vagy ezen körzeteken keresztül történő szállításokra alkalmazandó feltételekről szóló, 2005. május 23-i 2005/393/EK bizottsági határozatot ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A 2005/393/EK határozatnak a helyi, korlátozás alá tartozó területekről való állatforgalomnak a körzetelhagyási tilalom alóli felmentése vonatkozásában történő módosításáról szóló, 2005. június 9-i 2005/434/EK bizottsági határozatot ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (8) Az állatok azonosításáról és nyilvántartásáról szóló 92/102/EGK tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése által megállapított eltérés Olaszország számára való biztosításáról szóló 2005. június 21-i 2005/458/EK bizottsági határozatot ⁽⁸⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (9) Az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 999/2001/EK rendeletnek az átmeneti intézkedésekre vonatkozó időszak meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. június 8-i 932/2005/EK európai parlamenti és a tanácsi rendeletet ⁽⁹⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.

⁽²⁾ HL L 118., 2005.5.5., 37. o.

⁽³⁾ HL L 121., 2005.5.13., 87. o.

⁽⁴⁾ HL L 125., 2005.5.18., 15. o.

⁽⁵⁾ HL L 130., 2005.5.24., 17. o.

⁽⁶⁾ HL L 130., 2005.5.24., 22. o.

⁽⁷⁾ HL L 151., 2005.6.14., 21. o.

⁽⁸⁾ HL L 160., 2005.6.23., 31. o.

⁽⁹⁾ HL L 163., 2005.6.23., 1. o.

- (10) A 2005/379/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 86/404/EGK ⁽¹⁰⁾, 88/124/EGK ⁽¹¹⁾ és 96/80/EGK ⁽¹²⁾ bizottsági határozatot, melyek ebből következően a megállapodást illetően hatályukat veszítik.
- (11) A 2005/393/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 2003/828/EK bizottsági határozatot ⁽¹³⁾, amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti.
- (12) Ez a határozat Izland és Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az ezen határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

A 932/2005/EK rendelet, valamint a 2005/362/EK, a 2005/375/EK, a 2005/379/EK, 2005/392/EK, 2005/393/EK, 2005/434/EK és 2005/458/EK határozat norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében kell kihirdetni, hitelesek.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁰⁾ HL L 233., 1986.8.20., 19. o.

⁽¹¹⁾ HL L 62., 1988.3.8., 32. o.

⁽¹²⁾ HL L 19., 1996.1.25., 50. o.

⁽¹³⁾ HL L 311., 2003.11.27., 41. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsorának 18. pontja után (2004/557/EK bizottsági határozat) a következő pontot kell beilleszteni:

„19. **32005 D 0458**: A Bizottság 2005. június 21-i 2005/458/EK határozata az állatok azonosításáról és nyilvántartásáról szóló 92/102/EGK tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése által megállapított eltérés Olaszország számára való biztosításáról (HL L 160., 2005.6.23., 31. o.)”
2. A 2.2. rész 30. pontja (2002/8/EK bizottsági határozat) után a következő pontot kell beilleszteni:

„31. **32005 D 0379**: A Bizottság 2005. május 17-i 2005/379/EK határozata a szarvasmarhafélék fajtatiszta tenyészállatairól, azok spermájáról, petesejtjeiről és embrióiról kiállított származási bizonyítványról és az abban feltüntetendő adatokról (HL L 125., 2005.5.18., 15. o.)”
3. A 2.2. rész 4. (86/404/EGK bizottsági határozat), 6. (88/124/EGK bizottsági határozat), és 27. (96/80/EK bizottsági határozat) pontjának szövegét el kell hagyni.
4. A 2.2. rész 17. pontja (90/255/EK bizottsági határozat) a következő szöveggel egészül ki:

„az alábbi módosítással:

— **32005 D 0375**: A Bizottság 2005. május 11-i 2005/375/EK határozata (HL L 121., 2005.5.13., 87. o.)”
5. A 3.2. rész 32. pontja (2005/176/EK bizottsági határozat) után a következő pontot kell beilleszteni:

„33. **32005 D 0393**: A Bizottság 2005. május 23-i 2005/393/EK határozata a kényelvbetegséggel kapcsolatos védő- és megfigyelő körzetekről, illetve az ezen körzetekből vagy ezen körzeteken keresztül történő szállításokra alkalmazandó feltételekről (HL L 130., 2005.5.24., 22. o.), az alábbi módosítással:

— **32005 D 0434**: A Bizottság 2005. június 9-i 2005/434/EK határozata (HL L 151., 2005.6.14., 21. o.)”
6. A 3.2. rész 30. pontjának (2003/828/EK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.
7. Az 1.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsorának 31. pontja után (2005/235/EK bizottsági határozat) a következő pontot kell beilleszteni:

„32. **32005 D 0362**: A Bizottság 2005. május 2-i 2005/362/EK határozata Szardínián (Olaszország) a vaddisznók afrikai sertéspestisének a felszámolására vonatkozó terv jóváhagyásáról (HL L 118., 2005.5.5., 37. o.)”
8. A 4.2. rész 76. pontja (2004/233/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 D 0392**: A Bizottság 2005. május 17-i 2005/392/EK határozata (HL L 130., 2005.5.24., 17. o.)”
9. A 7.1. rész 12. pontja (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32005 R 0932**: Az Európai Parlament és a Tanács 2005. június 8-i 932/2005/EK rendelete (HL L 163., 2005.6.23., 1. o.)”

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 101/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a *Gallus gallus* fajba tartozó tenyészállományokban egyes szalmonella-szerotípusok gyakoriságának csökkentésére irányuló közösségi célkitűzés tekintetében történő végrehajtásáról és a 2160/2003/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. június 30-i 1003/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2160/2003/EK tanácsi rendeletnek a szalmonellafertőzés elleni védekezésre vonatkozó nemzeti programok keretében alkalmazott egyedi védekezési módszerek követelményei tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2005. július 12-i 1091/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 21/2004/EK tanácsi rendelet 4. cikke (2) bekezdésének d) pontjával összhangban az Ír Köztársaságban a juhfélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének elismeréséről szóló, 2005. augusztus 2-i 2005/597/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) Az Egyesült Királyságban 1996. augusztus 1. előtt született vagy nevelt szarvasmarhafélékből származó termékek bármilyen célra való forgalomba hozatalának betiltásáról és az ilyen állatoknak a 999/2001/EK rendelet védekezési és felszámolási intézkedései alóli mentességéről szóló, 2005. augusztus 2-i 2005/598/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének az állatok takarmányozása tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. augusztus 5-i 1292/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A 2005/393/EK határozat kéknyelvbetegséggel kapcsolatban Olaszországban korlátozás alá vont körzeteinek módosításáról szóló, 2005. augusztus 4-i 2005/603/EK bizottsági határozatot ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (8) A 93/52/EGK határozat Olaszország egyes régióinak brucellózismentessé (*B. melitensis*) nyilvánítása, és a 2003/467/EK határozat Olaszország egyes tartományainak szarvasmarha-brucellózistól mentessé és Piemonte régió a szarvasmarhák enzootikus leukózisától mentessé nyilvánítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. augusztus 4-i 2005/604/EK bizottsági határozatot ⁽⁸⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.

⁽²⁾ HL L 170., 2005.7.1., 12. o.

⁽³⁾ HL L 182., 2005.7.13., 3. o.

⁽⁴⁾ HL L 204., 2005.8.5., 21. o.

⁽⁵⁾ HL L 204., 2005.8.5., 22. o.

⁽⁶⁾ HL L 205., 2005.8.6., 3. o.

⁽⁷⁾ HL L 206., 2005.8.9., 11. o.

⁽⁸⁾ HL L 206., 2005.8.9., 12. o.

- (9) A 2003/85/EK tanácsi irányelv XI. mellékletének egyes tagállamok nemzeti laboratóriumainak tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. augusztus 16-i 2005/615/EK bizottsági határozatot ⁽⁹⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (10) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a juh- és kecskefélék azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerek a 21/2004/EK tanácsi rendelet 4. cikke (2) bekezdésének d) pontja szerinti elismeréséről szóló, 2005. augusztus 17-i 2005/617/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁰⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (11) Ez a határozat Izland és Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az ezen határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Az 1003/2005/EK, 1091/2005/EK és 1292/2005/EK rendeletnek, valamint a 2005/597/EK, 2005/598/EK, 2005/603/EK, 2005/604/EK, 2005/615/EK és 2005/617/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közölteendő norvég nyelvű változata hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽⁹⁾ HL L 213., 2005.8.18., 14. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 214., 2005.8.19., 63. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az alábbiak szerint módosul:

1. A 1.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora alatti 19. pont (2005/458/EK bizottsági határozat) után a következő pontokat kell beilleszteni:

„20. **32005 D 0597**: a Bizottság 2005. augusztus 2-i 2005/597/EK határozata a 21/2004/EK tanácsi rendelet 4. cikke (2) bekezdésének d) pontjával összhangban az Ír Köztársaságban a juhfélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének elismeréséről (HL L 204., 2005.8.5., 21. o.).

21. **32005 D 0617**: a Bizottság 2005. augusztus 17-i 2005/617/EK határozata Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a juh- és kecskefélék azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerek a 21/2004/EK tanácsi rendelet 4. cikke (2) bekezdésének d) pontja szerinti elismeréséről (HL L 214., 2005.8.19., 63. o.).”

2. A 3.1. rész 1a. pontjába (2003/85/EK tanácsi irányelv) a következőt kell beilleszteni:

„ az alábbi módosítással:

— **32005 D 0615**: a Bizottság 2005. augusztus 16-i 2005/615/EK határozata (HL L 213., 2005.8.18., 14. o.).”

3. A 3.2. rész 33. pontja (2005/393/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 D 0603**: a Bizottság 2005. augusztus 4-i 2005/603/EK határozata (HL L 206., 2005.8.9., 11. o.).”

4. A 4.2. rész 14. pontja (93/52/EGK bizottsági határozat) és 70. pontja (2003/467/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 D 0604**: a Bizottság 2005. augusztus 4-i 2005/604/EK határozata (HL L 206., 2005.8.9., 12. o.).”

5. A 7.1 rész 12. pontja (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 R 1292**: a Bizottság 2005. augusztus 5-i 1292/2005/EK rendelete (HL L 205., 2005.8.6., 3. o.).”

6. A 7.2. rész a 24. pontot (2005/177/EK bizottsági határozat) követően a következő pontokkal egészül ki:

„25. **32005 R 1003**: a Bizottság 2005. június 30-i 1003/2005/EK rendelete a 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a *Gallus gallus* fajba tartozó tenyészállományokban egyes szalmonella-szerotípusok gyakoriságának csökkentésére irányuló közösségi célkitűzés tekintetében történő végrehajtásáról és a 2160/2003/EK rendelet módosításáról (HL L 170., 2005.7.1., 12. o.).

26. **32005 R 1091**: a Bizottság 2005. július 12-i 1091/2005/EK rendelete a 2160/2003/EK tanácsi rendeletnek a szalmonellafertőzés elleni védekezésre vonatkozó nemzeti programok keretében alkalmazott egyedi védekezési módszerek követelményei tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 182., 2005.7.13., 3. o.).”

7. A 7.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora alatti 40. pont (2004/449/EK bizottsági határozat) után a következőt kell beilleszteni:

„A TSE (fertőző szivacsos agyvelőbántalmak) elleni védekezés

41. **32005 D 0598:** a Bizottság 2005. augusztus 2-i 2005/598/EK határozata az Egyesült Királyságban 1996. augusztus 1. előtt született vagy nevelt szarvasmarhafélékből származó termékek bármilyen célra való forgalomba hozatalának betiltásáról és az ilyen állatoknak a 999/2001/EK rendelet védekezési és felszámolási intézkedései alóli mentességéről (HL L 204., 2005.8.5., 22. o.).”
-

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

102/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az egyes húsevő háziállatok veszettsége elleni vakcinázás hatékonyságának ellenőrzésére feljogosított laboratóriumok listájára vonatkozóan a 2004/233/EK határozat módosításáról szóló, 2005. szeptember 14-i 2005/656/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A meghatározott termékek harmadik országokba történő kivitele tekintetében a 2005/92/EK és a 2005/93/EK határozat módosításáról szóló, 2005. október 25-i 2005/755/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 2005/393/EK határozatnak a Spanyolországban a kékenyelv-betegséggel kapcsolatban korlátozás alá vont körzetek tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. október 28-i 2005/763/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) Az Olaszország Toscana tartományában Grosseto megye brucellózis-mentessé (*B. melitensis*) történő nyilvánítása tekintetében a 93/52/EGK határozat, valamint Franciaország szarvasmarhabrucellózis-mentessé történő nyilvánítása tekintetében a 2003/467/EK határozat módosításáról szóló, 2005. október 28-i 2005/764/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A 2001/618/EK határozat Ain megyének (Franciaország) az Aujeszky-féle betegségtől mentes régiók jegyzékébe való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2005. október 28-i 2005/768/EK bizottsági határozatot ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A Luxemburgban a vaddisznók klasszikus sertéspestisének felszámolására és a klasszikus sertéspestis elleni sürgősségi vakcinázására irányuló terv jóváhagyásáról szóló 2003/136/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. november 3-i 2005/773/EK bizottsági határozatot ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (8) A 2005/393/EK határozatnak a Spanyolországban a kékenyelvbetegséggel kapcsolatban korlátozás alá vont körzetek tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. november 23-i 2005/828/EK bizottsági határozatot ⁽⁸⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (9) A 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet X. és XI. mellékletének a nemzeti referencialaboratóriumok és a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. december 2-i 1974/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽⁹⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.⁽²⁾ HL L 241., 2005.9.17., 63. o.⁽³⁾ HL L 284., 2005.10.27., 8. o.⁽⁴⁾ HL L 288., 2005.10.29., 54. o.⁽⁵⁾ HL L 288., 2005.10.29., 56. o.⁽⁶⁾ HL L 290., 2005.11.4., 27. o.⁽⁷⁾ HL L 291., 2005.11.5., 45. o.⁽⁸⁾ HL L 311., 2005.11.26., 37. o.⁽⁹⁾ HL L 317., 2005.12.3., 4. o.

(10) Ez a határozat Izland és Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az ezen határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Az 1974/2005/EK rendeletnek, valamint a 2005/656/EK, 2005/755/EK, 2005/763/EK, 2005/764/EK, 2005/768/EK, 2005/773/EK és 2005/828/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 5.2. részben a 130. pont (2005/92/EK bizottsági határozat) és az 1.2. és 2. pont (2005/93/EK bizottsági határozat) a következővel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32005 D 0755:** a Bizottság 2005. október 25-i 2005/755/EK határozata (HL L 284., 2005.10.27., 8. o.).”

2. A 3.2. rész 33. pontja (2005/393/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„– **32005 D 0763:** a Bizottság 2005. október 28-i 2005/763/EK határozata (HL L 288., 2005.10.29., 54. o.),

– **32005 D 0828:** a Bizottság 2005. november 23-i 2005/828/EK határozata (HL L 311., 2005.11.26., 37. o.).”

3. A 3.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora alatti 21. pont (2003/136/EK bizottsági határozat) szövegét törölni kell.

4. A 3.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora alatti 32. pontját (2005/362/EK bizottsági határozat) követően a következő ponttal egészül ki:

„33. **32005 D 0773:** a Bizottság 2005. november 3-i 2005/773/EK határozata a Luxemburgban a vaddisznók klasszikus sertéspestisének felszámolására és a klasszikus sertéspestis elleni sürgősségi vakcinázására irányuló terv jóváhagyásáról szóló 2003/136/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 291., 2005.11.5., 45. o.).”

5. A 4.2. rész 14. pontja (93/52/EGK bizottsági határozat) és 70. pontja (2003/467/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32005 D 0764:** a Bizottság 2005. október 28-i 2005/764/EK határozata (HL L 288., 2005.10.29., 56. o.).”

6. A 4.2. rész 64. pontja (2001/618/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32005 D 0768:** a Bizottság 2005. október 28-i 2005/768/EK határozata (HL L 290., 2005.11.4., 27. o.).”

7. A 4.2. rész 76. pontja (2004/233/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32005 D 0656:** a Bizottság 2005. szeptember 14-i 2005/656/EK határozata (HL L 241., 2005.9.17., 63. o.).”

8. A 7.1 rész 12. pontja (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32005 R 1974:** a Bizottság 2005. december 2-i 1974/2005/EK rendelete (HL L 317., 2005.12.3., 4. o.).”

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 103/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás I. mellékletét.
- (2) A vírusos vérfertőzés (VHS), illetve a fertőző vérképzőszervi elhalás (IHN) halbetegség tekintetében a „mentes övezet” vagy „nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság” minősítés megszerzésére irányuló programok jóváhagyásáról szóló 2003/634/EK határozat I. mellékletének módosításáról szóló, 2005. május 30-i 2005/414/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) E határozat Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. melléklet I. fejezet 4.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsorának 55. pontja (2003/634/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 D 0414:** A Bizottság 2005. május 30-i 2005/414/EK határozata (HL L 141., 2005.6.4., 29. o.).”

2. cikk

A 2005/414/EK határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.

⁽²⁾ HL L 141., 2005.6.4., 29. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 104/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás I. mellékletét.
- (2) A cirkuszi állatok tagállamok közötti mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelmények meghatározásáról szóló, 2005. október 21-i 1739/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Ez a határozat Izland és Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. melléklet I. fejezet 4.2. részének 81. pontja (2005/65/EK bizottsági határozat) után a következő pontot kell beilleszteni:

„82. **32005 R 1739:** A Bizottság 2005. október 21-i 1739/2005/EK rendelete a cirkuszi állatok tagállamok közötti mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelmények meghatározásáról (HL L 279., 2005.10.22., 47. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) a mintaútlevélek fedőlapján az »Európai Unió« kifejezés helyébe az »Európai Unió/Norvégia« kifejezés lép;
- b) az útlevél fedőlapján az EU-zászló mellett alkalmazni lehet a norvég zászló képét is.”

2. cikk

Az 1739/2005/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.

⁽²⁾ HL L 279., 2005.10.22., 47. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 105/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember. 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. április 28-i 42/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat módosította ⁽¹⁾.
- (2) A 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének a juh- és kecskefélék fertőző szivacsos agyvelőbántalmainak ellenőrzése tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. február 9-i 214/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Ez a határozat Izland és Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 7.1 rész 12. pontja (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32005 R 0214:** A Bizottság 2005. február 9-i 214/2005/EK rendelete (HL L 37., 2005.2.10., 9. o.)”

2. A 7.1 rész 12. pontja (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) az alábbi kiigazítással egészül ki:

„C. A III. melléklet A. fejezete II. részének 2b. pontjában szereplő A. táblázat a következővel egészül ki:

»Norvégia	5 000«
-----------	--------

2. cikk

A 214/2005/EK rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 86. o.

⁽²⁾ HL L 37., 2005.2.10., 9. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről
az elnök
Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 106/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. július 7-i 76/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról szóló 2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. és II. mellékletének a dioxinok és dioxinjellegű PCB-k tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. február 3-i 2006/13/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2430/1999/EK, 937/2001/EK, 1852/2003/EK és 1463/2004/EK rendeletnek a kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok csoportjába tartozó egyes takarmány-adalékanyagok engedélyezésének feltételei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. február 13-i 249/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A takarmányokban lévő egyes adalékanyagok végleges engedélyezéséről és egyes, már engedélyezett takarmány-adalékanyagok új alkalmazásainak ideiglenes engedélyezéséről szóló, 2006. február 14-i 252/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1k. pont (2430/1999/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 0249:** A Bizottság 2006. február 13-i 249/2006/EK rendelete (HL L 42., 2006.2.14., 22. o.).”

2. Az 1u. pont (937/2001/EK bizottsági rendelet), az 1zr. pont (1852/2003/EK bizottsági rendelet) és az 1zzb. pont (1463/2004/EK bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„az alábbi módosítással:

— **32006 R 0249:** A Bizottság 2006. február 13-i 249/2006/EK rendelete (HL L 42., 2006.2.14., 22. o.).”

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 1. o.

⁽²⁾ HL L 32., 2006.2.4., 44. o.

⁽³⁾ HL L 42., 2006.2.14., 22. o.

⁽⁴⁾ HL L 44., 2006.2.15., 3. o.

3. A szöveg az 1zsz. pont (2036/2005/EK bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„Izzt.**32006 R 0252**: A Bizottság 2006. február 14-i 252/2006/EK rendelete a takarmányokban lévő egyes adalékanyagok végleges engedélyezéséről és egyes, már engedélyezett takarmány-adalékanyagok új alkalmazásainak ideiglenes engedélyezéséről (HL L 44., 2006.2.15., 3. o.).”

4. A 33. pont (2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0013**: A Bizottság 2006. február 13-i 2006/13/EK irányelve (HL L 32., 2006.2.4., 44. o.).”

2. cikk

A 249/2006/EK és a 252/2006/EK rendeletnek, valamint a 2006/13/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnö

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 107/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. július 7-i 76/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A nyomelemek összetevői csoportba tartozó egyes adalékanyagok engedélyezéséről szóló, 2006. március 23-i 479/2006/EK bizottsági rendeletet bele kell foglalni a megállapodásba ⁽²⁾.
- (3) Az egyes takarmány-adalékanyagok ideiglenes és végleges engedélyezéséről szóló, 2006. március 27-i 492/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) Az 1464/2004/EK rendeletnek a kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok csoportjába tartozó Monteban takarmány-adalékanyag engedélyezésére vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról szóló 2006. március 31-i 545/2006/EK bizottsági rendeletet bele kell foglalni a megállapodásba ⁽⁴⁾,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1zzc. pont (1464/2004/EK bizottsági rendelet) a következővel egészül ki:

„az alábbi módosítással:

— **32006 R 0545:** A Bizottság 2006. március 31-i 545/2006/EK rendelete (HL L 94., 2006.4.1., 26. o.)”

2. Az 1zzt. pont (252/2006/EK bizottsági rendelet) után a következő pontokat kell beilleszteni:

„1zzu. **32006 R 0479:** A Bizottság 2006. március 23-i 479/2006/EK rendelete a nyomelemek összetevői csoportba tartozó egyes adalékanyagok engedélyezéséről (HL L 86., 2006.3.24. 4. o.)”

1zzv. **32006 R 0492:** A Bizottság 2006. március 27-i 492/2005/EK rendelete az egyes takarmány-adalékanyagok ideiglenes és végleges engedélyezéséről (HL L 89., 2006.3.28., 6. o.)”

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 1. o.

⁽²⁾ HL L 86., 2006.3.24., 4. o.

⁽³⁾ HL L 89., 2006.3.28., 6. o.

⁽⁴⁾ HL L 94., 2006.4.1., 26. o.

2. cikk

A 479/2006/EK, a 492/2006/EK és az 545/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 108/2006 HATÁROZATA**(2006. szeptember 22.)****az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról**

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2005. december 2-i 142/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2002/53/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában egyes mezőgazdasági növényfajok fajtái esetében minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei vonatkozásában a végrehajtási intézkedések meghatározásáról szóló, 2003. október 6-i 2003/90/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2002/55/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában a zöldségfajok egyes fajtáinak a vizsgálatokor minimálisan figyelembe vett jellemzők és a vizsgálat elvégzésének minimumkövetelményei tekintetében történő végrehajtási intézkedések meghatározásáról szóló, 2003. október 6-i 2003/91/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A *Triticum durum* fajhoz tartozó, a 66/402/EGK tanácsi irányelv követelményeinek nem megfelelő egyes vetőmagok ideiglenes forgalmazásáról szóló, 2005. november 28-i 2005/841/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A Ciprusnak és Máltának a cukorrépa-vetőmag forgalmazásáról szóló 2002/54/EK tanácsi irányelv szerinti kötelezettség alól történő mentesítéséről szóló, 2005. december 9-i 2005/886/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A 2002/53/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában egyes mezőgazdasági növényfajok fajtái esetében minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei vonatkozásában a végrehajtási intézkedések meghatározásáról szóló 2003/90/EK irányelv módosításáról szóló, 2005. december 16-i 2005/91/EK bizottsági irányelvet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) Az *Agrostis* spp., a *D. glomerata* L., a *Festuca* spp., a *Lolium* spp., a *Phleum* spp., a *Poa* spp. – beleértve a keverékeket és az *Asparagus officinalis* – vetőmagjain és szaporítóanyagain a 66/401/EGK és a 2002/55/EK tanácsi irányelv alapján 2005-ben megkezdett közösségi összehasonlító kísérletek és vizsgálatok 2006-ban való folytatásáról szóló, 2005. december 23-i 2005/947/EK bizottsági határozatot ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (8) A 2003/91/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 72/168/EGK bizottsági irányelvet ⁽⁸⁾, a 2003/90/EK irányelv pedig hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 72/180/EGK irányelvet ⁽⁹⁾, amelyek ebből következően a megállapodást illetően hatályukat veszítik,

⁽¹⁾ HL L 53., 2006.2.23., 38. o.

⁽²⁾ HL L 254., 2003.10.8., 7. o.

⁽³⁾ HL L 254., 2003.10.8., 11. o.

⁽⁴⁾ HL L 312., 2005.11.29., 65. o.

⁽⁵⁾ HL L 326., 2005.12.13., 39. o.

⁽⁶⁾ HL L 331., 2005.12.17., 24. o.

⁽⁷⁾ HL L 342., 2005.12.24., 103. o.

⁽⁸⁾ HL L 103., 1972.5.2., 6. o.

⁽⁹⁾ HL L 108., 1972.5.8., 8. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének III. fejezete az e határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

A 2003/90/EK, a 2003/91/EK és a 2005/91/EK irányelvnek, valamint a 2005/841/EK, a 2005/886/EK és a 2005/947/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, valamint EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás I. mellékletének III fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1. rész a 13. pont (2002/57/EK tanácsi irányelv) után a következő pontokkal egészül ki:
 - „14. **32003 L 0090**: A Bizottság 2003. október 6-i 2003/90/EK irányelve a 2002/53/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában egyes mezőgazdasági növényfajok fajtái esetében minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei vonatkozásában a végrehajtási intézkedések meghatározásáról (HL L 254., 2003.10.8., 7. o.) az alábbi módosítással:

— **32005 L 0091**: A Bizottság 2005. december 16-i 2005/91/EK irányelve (HL L 331., 2005.12.17., 24. o.).
 15. **32003 L 0091**: A Bizottság 2003. október 6-i 2003/91/EK irányelve a 2002/55/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában a zöldségfajok egyes fajtáinak a vizsgálatokor minimálisan figyelembe vett jellemzők és a vizsgálat elvégzésének minimumkövetelményei tekintetében történő végrehajtási intézkedések meghatározásáról (HL L 254., 2003.10.8., 11. o.)”
2. Az 1. rész 7. (72/168/EGK bizottsági irányelv) és 8. (72/180/EGK bizottsági irányelv) pontjának szövegét el kell hagyni.
3. A 2. rész 42. pontja (2005/435/EK bizottsági határozat) után a következő pontot kell beilleszteni:
 - „43. **32005 D 0841**: A Bizottság 2005. november 28-i 2005/841/EK határozata a *Triticum durum* fajhoz tartozó, a 66/402/EGK tanácsi irányelv követelményeinek nem megfelelő egyes vetőmagok ideiglenes forgalmazásáról (HL L 312., 2005.11.29., 65. o.).
 44. **32005 D 0947**: A Bizottság 2005. december 23-i 2005/947/EK határozata az *Agrostis* spp., a *D. glomerata* L., a *Festuca* spp., a *Lolium* spp., a *Phleum* spp., a *Poa* spp. – beleértve a keverékeket és az *Asparagus officinalis* – vetőmagjain és szaporítóanyagain a 66/401/EGK és a 2002/55/EK tanácsi irányelv alapján 2005-ben megkezdett közösségi összehasonlító kísérletek és vizsgálatok 2006-ban való folytatásáról (HL L 342., 2005.12.24., 103. o.)”
4. A 2. részben a „JOGSZABÁLYOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsor 75. pontja (2005/325/EK bizottsági határozat) után a következő pontot kell beilleszteni:
 - „76. **32005 D 0886**: A Bizottság 2005. december 9-i 2005/886/EK határozata Ciprusnak és Máltának a cukorrépa-vetőmag forgalmazásáról szóló 2002/54/EK tanácsi irányelv szerinti kötelezettség alól történő mentesítéséről (HL L 326., 2005.12.13., 39. o.)”

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 109/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 77/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A gépjárművek és pótkocsijaik üzemanyag-tartályairól és hátsó aláfutásgátlóiról szóló 70/221/EGK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2006. február 17-i 2006/20/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A gépjárművekben jelentkező rádiózavarokra (elektromágneses összeférhetőségre) vonatkozó 72/245/EGK tanácsi irányelvnek, valamint a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 70/156/EGK irányelvnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása érdekében történő módosításáról szóló, 2006. március 6-i 2006/28/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,
- (4) A műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás érdekében a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok fékberendezéséről szóló 93/14/EGK, a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok előírt azonosítási jelzéseiről szóló 93/34/EGK, a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok legnagyobb tervezési sebességéről, valamint a motor legnagyobb nyomatékáról és legnagyobb hasznos teljesítményéről szóló 95/1/EK, illetve a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok egyes alkatrészeiről és jellemzőiről szóló 97/24/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. március 3-i 2006/27/EK bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1. pont (70/156/EGK tanácsi irányelv) és a 11. pont (72/245/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0028:** a Bizottság 2006. március 6-i 2006/28/EK irányelve (HL L 65., 2006.3.7., 27. o.).”

2. A 4. pont (70/221/EGK tanácsi irányelv) az alábbi francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0020:** a Bizottság 2006. február 17-i 2006/20/EK irányelve (HL L 48., 2006.2.18., 16. o.).”

⁽¹⁾ HL L 289., 2006. 10.19., 4. o.

⁽²⁾ HL L 48., 2006.2.18., 16. o.

⁽³⁾ HL L 65., 2006.3.7., 27. o.

⁽⁴⁾ HL L 66., 2006.3.8., 7. o.

3. A 45n. pont (93/34/EGK tanácsi irányelv), a 45s. pont (95/1/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) és a 45x. pont (97/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0027**: a Bizottság 2006. március 3-i 2006/27/EK irányelve (HL L 66., 2006.3.8., 7. o.)”

4. A 45h. pont (93/14/EGK tanácsi irányelv) a következővel egészül ki:

„az alábbi módosítással:

— **32006 L 0027**: a Bizottság 2006. március 3-i 2006/27/EK irányelve (HL L 66., 2006.3.8., 7. o.)”

2. cikk

A 2006/20/EK, 2006/28/EK és 2006/27/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 110/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2005. szeptember 30-i 113/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A kerek mezőgazdasági vagy erdészeti traktorokra vonatkozó 74/151/EGK, 77/311/EGK, 78/933/EGK és 89/173/EGK tanácsi irányelveknek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2006. március 2-i 2006/26/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete II. fejezetének 2. pontja (74/151/EGK tanácsi irányelv), 10. pontja (77/311/EGK tanácsi irányelv), 14. pontja (78/933/EGK tanácsi irányelv) és 23. pontja (89/173/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32006 L 0026:** A Bizottság 2006. március 2-i 2006/26/EK irányelve (HL L 65., 2006.3.7., 22. o.).”

2. cikk

A 2006/26/EK irányelvnek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ HL L 339., 2005.12.22., 12. o.

⁽²⁾ HL L 65., 2006.3.7., 22. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 111/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 79/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 86/362/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek a karbofurán legmagasabb megengedett szermaradványszintjei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. január 26-i 2006/4/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 38. (86/362/EGK tanácsi irányelv) és 54. pontja (90/642/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0004:** A Bizottság 2006. január 26-i 2006/4/EK irányelve (HL L 23., 2006.1.27., 69. o.)”

2. cikk

A 2006/4/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 10. o.

⁽²⁾ HL L 23., 2006.1.27., 69. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 112/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 79/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 90/642/EGK tanácsi irányelvnek az abban rögzített díkvátmaradvány megengedett legmagasabb mértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. január 23-i 2006/9/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelvek mellékleteinek a benomil-csoport megengedett legmagasabb határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. március 13-i 2006/30/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 95/45/EK irányelvnek a narancssárga FCF (E 110) és a titán-dioxid (E 171) tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. március 20-i 2006/33/EK bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 2001/15/EK irányelv mellékletének a bizonyos anyagok felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. március 21-i 2006/34/EK bizottsági irányelvet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) Az 1999/217/EK határozatnak az élelmiszerekben, illetve azok felületén használt aromaanyagok nyilvántartásának tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. március 27-i 2006/252/EK bizottsági határozatot ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A 2002/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének a bizonyos anyagok felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. március 30-i 2006/37/EK bizottsági irányelvet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete az e határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

A 2006/9/EK, 2006/30/EK, 2006/33/EK, 2006/34/EK, 2006/37/EK irányelvnek és a 2006/252/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 10. o.

⁽²⁾ HL L 22., 2006.1.26., 24. o.

⁽³⁾ HL L 75., 2006.3.14., 7. o.

⁽⁴⁾ HL L 82., 2006.3.21., 10. o.

⁽⁵⁾ HL L 83., 2006.3.22., 14. o.

⁽⁶⁾ HL L 91., 2006.3.29., 48. o.

⁽⁷⁾ HL L 4., 2006.10.19., 32. o.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 38. pont (86/362/EGK tanácsi irányelv) és a 39. pont (86/363/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32006 L 0030**: a Bizottság 2006. március 13-i 2006/30/EK irányelve (HL L 75., 2006.3.14., 7. o.).”
 2. A 46b. pont (95/45/EK bizottsági irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32006 L 0033**: a Bizottság 2006. március 20-i 2006/33/EK irányelve (HL L 82., 2006.3.21., 10. o.).”
 3. Az 54. pont (90/642/EGK tanácsi irányelv) az alábbi francia bekezdésekkel egészül ki:

„– **32006 L 0009**: a Bizottság 2006. január 23-i 2006/9/EK irányelve (HL L 22., 2006.1.26., 24. o.),
– **32006 L 0030**: a Bizottság 2006. március 13-i 2006/30/EK irányelve (HL L 75., 2006.3.14., 7. o.).”
 4. Az 54v. pont (1999/217/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32006 D 0252**: a Bizottság 2006. március 27-i 2006/252/EK határozata (HL L 91., 2006.3.29., 48. o.).”
 5. Az 54zi. pont (2001/15/EK bizottsági irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32006 L 0034**: a Bizottság 2006. március 21-i 2006/34/EK irányelve (HL L 83., 2006.3.22., 14. o.).”
 6. Az 54zzi. pont (2002/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következővel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32006 L 0037**: a Bizottság 2006. március 30-i 2006/37/EK irányelve (HL L 94., 2006.4.1., 32. o.).”
-

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 113/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 79/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről szóló 2092/91/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2005. augusztus 5-i 1294/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről szóló 2092/91/EGK tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról szóló, 2005. augusztus 11-i 1318/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről szóló 2092/91/EGK tanácsi rendelet III. mellékletének módosításáról szóló, 2005. augusztus 12-i 1336/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54b. pontja (2092/91/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

- „— **32005 R 1294:** a Bizottság 2005. augusztus 5-i 1294/2005/EK rendelete (HL L 205., 2005.8.6., 16. o.),
- **32005 R 1318:** a Bizottság 2005. augusztus 11-i 1318/2005/EK rendelete (HL L 210., 2005.8.12., 11. o.),
- **32005 R 1336:** a Bizottság 2005. augusztus 12-i 1336/2005/EK rendelete (HL L 211., 2005.8.13., 11. o.).”

2. cikk

Az 1294/2005/EK, 1318/2005/EK és 1336/2005/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 10. o.

⁽²⁾ HL L 205., 2005.8.6., 16. o.

⁽³⁾ HL L 210., 2005.8.12., 11. o.

⁽⁴⁾ HL L 211., 2005.8.13., 11. o.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 114/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 79/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről szóló 2092/91/EGK tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról szóló, 2005. november 24-i 1916/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54b. pontja (2092/91/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 R 1916:** A Bizottság 2005. november 24-i 1916/2005/EK rendelete (HL L 307., 2005.11.25., 10. o.).”

2. cikk

Az 1916/2005/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ HL L 289., 2006 10 19., 10. o.

⁽²⁾ HL L 307., 2005.11.25, 10. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 115/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 81/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló 2377/90/EGK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének a lazalocidra, valamint a bituminoszulfonátok ammónium- és nátriumsóira vonatkozó módosításáról szóló, 2005. május 11-i 712/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló 2377/90/EGK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének az ivermectin és a carprofen tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. június 8-i 869/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XIII. fejezetének 14. pontja (2377/90/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

- „– **32005 R 0712:** A Bizottság 2005. május 11-i 712/2005/EK rendelete (HL L 120., 2005.5.12., 3. o.),
- **32005 R 0869:** A Bizottság 2005. június 8-i 869/2005/EK rendelete (HL L 145., 2005.6.9., 19. o).”

2. cikk

A 712/2005/EK rendeletnek és a 869/2005/EK rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 12. o.

⁽²⁾ HL L 120., 2005.5.12., 3. o.

⁽³⁾ HL L 145., 2005.6.9., 19. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 116/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 86/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló 2377/90/EGK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének a dihidrosztreptomycin, a tozilkloramid-nátrium és a *Piceae turiones recentes extractum* tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. január 5-i 6/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló 2377/90/EGK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének a toltrazuril, dietilén-glikol-monoetil-éter és polioxietén-szorbitán-monooleát tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. február 6-i 205/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XIII. fejezetének 14. pontja (2377/90 tanácsi rendelet) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32006 R 0006:** a Bizottság 2006. január 5-i 6/2006/EK rendelete (HL L 3., 2006.1.6., 3. o.),

— **32006 R 0205:** a Bizottság 2006. február 6-i 205/2006/EK rendelete (HL L 34., 2006.2.7., 21. o.).”

2. cikk

A 6/2006/EK és 205/2006/EK rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 289, 2006.10.19., 21. o.

⁽²⁾ HL L 3., 2006.1.6., 3. o.

⁽³⁾ HL L 34., 2006.2.7., 21. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 117/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. június 2-i 56/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás II. mellékletét.
- (2) A 2006. április 11-i 2006/283/EK bizottsági ajánlás: a dibutil-ftalát; 3,4-diklór-anilin; di-izodecil-ftalát; 1,2-benzol-dikarbonsav, di-C9-11-elágazó-alkilészterek, C 10 -ben gazdag; di-izononil-ftalát; 1,2-benzol-dikarbonsav, di-C8-10 -elágazó-alkilészterek, C 9 -ben gazdag; etilén-diamin-tetraacetát; metil-acetát; monoklór-ecetsav; n-pentán; tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát ⁽²⁾ nevű anyagokkal kapcsolatos kockázatcsökkentő intézkedésekről be kell építeni a megállapodásba.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET A SZERZŐDŐ FELEK TUDOMÁSUL VESZNEK” címsor alatt a megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 25. pontja (2004/394/EK bizottsági ajánlás) után az alábbi pontot kell beilleszteni:

„26. **32006 H 0283:** A Bizottság 2006. április 2006/283/EK 11-i ajánlása: a dibutil-ftalát; 3,4-diklór-anilin; di-izodecil-ftalát; 1,2-benzol-dikarbonsav, di-C9-11 -elágazó-alkilészterek, C 10 -ben gazdag; di-izononil-ftalát; 1,2-benzol-dikarbonsav, di-C8-10-elágazó-alkilészterek, C 9 -ben gazdag; etilén-diamin-tetraacetát; metil-acetát; monoklór-ecetsav; n-pentán; tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát nevű anyagokkal kapcsolatos kockázatcsökkentő intézkedésekről (HL L 104, 2006.4.13., 45. o.)”

2. cikk

A 2006/283/EK ajánlásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 245., 2006.9.7., 1. o.

⁽²⁾ HL L 104., 2006.4.13., 45. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

118/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás VI. mellékletének (Szociális biztonság) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. július 7-i 85/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás VI. mellékletét.
- (2) Az Európai Községek migráns munkavállalók szociális biztonságával foglalkozó igazgatási bizottságának 2005. március 17-i 202. határozatát az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK tanácsi rendelet alkalmazásához szükséges formanyomtatványokról (E 001, E 101, E 102, E 103, E 104, E 106, E 107, E 108, E 109, E 112, E 115, E 116, E 117, E 118, E 120, E 121, E 123, E 124, E 125, E 126 és E 127) ⁽²⁾ be kell építeni a megállapodásba.
- (3) Az Európai Községek migráns munkavállalók szociális biztonságával foglalkozó igazgatási bizottságának jelenleg a megállapodásban szereplő 153., 164., 166., 168., 179., 185. és 186. határozatai helyébe a 202. határozat lép.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás VI. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 3.39. pont (153. számú határozat), a 3.48. pont (164. számú határozat) és a 3.62. pont (186. számú határozat) szövegét el kell hagyni.
2. A melléklet a 3.77. pontot (201. határozat) követően a következő ponttal egészül ki:

„3.78. **32006 D 0203:** Az Európai Községek migráns munkavállalók szociális biztonságával foglalkozó igazgatási bizottságának 2005. március 17-i 202. határozatát az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK tanácsi rendelet alkalmazásához szükséges formanyomtatványokról (E 001, E 101, E 102, E 103, E 104, E 106, E 107, E 108, E 109, E 112, E 115, E 116, E 117, E 118, E 120, E 121, E 123, E 124, E 125, E 126 és E 127) (HL L 77, 2006.3.15., 1. o.).”

2. cikk

A 202. határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 19. o.

⁽²⁾ HL L 77., 2006.3.15., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 119/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás IX. mellékletét a 2006. július 7-i 93/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A pénzügyi eszközök piacairól szóló 2004/39/EK irányelvbe foglalt egyes határidők módosításáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006. április 5-i 2006/31/EK irányelvét ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2004/39/EK irányelv ⁽³⁾, amelyet a 2005. április 29-i 65/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽⁴⁾ alapján belefoglaltak a megállapodásba, 2006. április 30-ai kezdettel hatályon kívül helyezte a 93/22/EGK irányelvet ⁽⁵⁾.
- (4) A megállapodás szerint a 65/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat 2006. április 30-i kezdettel hatályon kívül helyezte a 93/22/EGK irányelvet.
- (5) A 2004/39/EK irányelvet módosító 2006/31/EK irányelv megváltoztatta a 93/22/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló záradékot, és a hatályon kívül helyezés idejét 2007. november 1-re változtatta.
- (6) A 93/22/EGK irányelvet ezért újra bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A megállapodás szerint a 93/22/EGK irányelvet 2007. november 1-i kezdettel hatályon kívül kell helyezni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 30ca. pont (2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következőkkel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32006 L 0031:** Az Európai Parlament és a Tanács 2006. április 5-i 2006/31/EK irányelve (HL L 114., 2006.4.27, 62. o.).”

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 34. o.

⁽²⁾ HL L 114., 2006.4.27., 60. o.

⁽³⁾ HL L 145., 2004.4.30., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 239., 2005.9.15., 50. o.

⁽⁵⁾ HL L 141., 1993.6.11., 27. o.

2. A 30ca. pont (2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a következő pontot kell beilleszteni:

„30caa. **393 L 0022:** A Tanács 1993. május 10-i 93/22/EGK irányelve az értékpapír-befektetési szolgáltatásokról (HL L 141., 1993.6.11., 27. o.), az alábbi módosítással:

- **395 L 0026:** Az Európai Parlament és a Tanács 1995. június 29-i 95/26/EK irányelve (HL L 168., 1995.7.18., 7. o.), az alábbi módosítással:
- **32002 L 0083:** Az Európai Parlament és a Tanács 2002. november 5-i 2002/83/EK irányelve (HL L 345., 2002.12.19., 1. o.), az alábbi módosítással:
- **32004 L 0066:** A Tanács 2004. április 26-i 2004/66/EK irányelve (HL L 168., 2004.5.1., 35. o.).
- **32000 L 0064:** Az Európai Parlament és a Tanács 2000. november 7-i 2002/64/EK irányelve (HL L 290., 2000.11.17., 27. o.), az alábbi módosítással:
- **32002 L 0083:** Az Európai Parlament és a Tanács 2002. november 5-i 2002/83/EK irányelve (HL L 345., 2002.12.19., 1. o.), az alábbi módosítással:
- **32004 L 0066:** A Tanács 2004. április 26-i 2004/66/EK irányelve (HL L 168., 2004.5.1., 35. o.).
- **32002 L 0087:** Az Európai Parlament és a Tanács 2002. december 16-i 2002/87/EK irányelve (HL L 35., 2003.2.11., 1. o.).

A megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

A harmadik országbeli befektetési vállalkozásokhoz fűződő, az irányelv 7. cikkében ismertetett kapcsolatokra a következők vonatkoznak:

1. annak érdekében, hogy a harmadik országokat érintő szabályozásnak a befektetési vállalkozások esetében történő alkalmazásakor maximális konvergencia jöjjön létre, a szerződő felek az EGT-Vegyesbizottság keretében, a szerződő felek által kölcsönös megegyezés alapján megállapítandó külön eljárások alapján a 7. cikk (2) és (6) bekezdése szerint információt cserélnek, valamint megbeszéléseket tartanak a 7. cikk (3), (4) és (5) bekezdésében említett ügyekben;
2. valamely szerződő fél illetékes hatóságainak egy harmadik ország joga által szabályozott anyavállalatok közvetett vagy közvetlen leányvállalataiként működő befektetési vállalkozások számára kiadott engedélyei az irányelv rendelkezéseinek megfelelően érvényesek minden szerződő fél felségterületén. Azonban,
 - a) ha egy harmadik ország vállalkozások létrehozására vonatkozó mennyiségi korlátozásokat vezet be egy EFTA-állam befektetési vállalkozásai esetében, vagy olyan korlátozásokat vezet be ilyen befektetési vállalkozások vonatkozásában, amelyeket közösségi befektetési vállalkozások esetében nem, akkor a szóban forgó harmadik ország joga által szabályozott anyavállalatok közvetett vagy közvetlen leányvállalataiként működő befektetési vállalkozások számára a Közösségen belüli illetékes hatóságok által kiadott engedélyek csak a Közösségen belül érvényesek, kivéve, ha egy EFTA-állam saját joghatóságára vonatkozóan ettől eltérően határoz;
 - b) ha a Közösség úgy határozott, hogy az egy harmadik ország joga által szabályozott anyavállalatok közvetett vagy közvetlen leányvállalataiként működő befektetési vállalkozások számára kiadott engedélyekre vonatkozó döntéseket korlátozza vagy felfüggeszti, akkor az EFTA-államok valamelyikének illetékes hatósága által az ilyen befektetési vállalkozások számára kiadott bármilyen engedély csak annak saját joghatósága alatt érvényes, kivéve, ha egy másik szerződő fél a saját joghatóságát illetően ettől eltérően határoz;

c) az a) és b) albekezdésekben említett korlátozások és felfüggesztések nem alkalmazandók olyan befektetési vállalkozások és leányvállalataik esetében, amelyek már engedéllyel rendelkeznek egy szerződő fél felségterületén;

3. valahányszor a Közösség a 7. cikk (4) és (5) bekezdése alapján egy harmadik országgal tárgyal annak érdekében, hogy befektetési vállalatának nemzeti elbánást és hatékony piaci hozzáférést biztosítson, törekszik arra, hogy az EFTA-államok befektetési vállalkozásai azonos elbánásban részesüljenek.”

3. A 30caa. pont (93/22/EGK tanácsi irányelv) szövegét 2007. november 1-től kezdődően el kell hagyni.

2. cikk

A **2006/31/EK irányelv** izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 120/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Távközlési szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XI. mellékletét a 2006. június 2-i 61/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az elektronikus kereskedelemmel foglalkozó szakértői csoport létrehozásáról szóló, 2005. október 24-i 2005/752/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A jelenleg a megállapodás XI. mellékletének Adatvédelem fejezetébe foglalt 1999/93/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽³⁾, a 2000/709/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ és a 2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽⁵⁾ át kell helyezni a melléklet Információs társadalmi szolgáltatások fejezetébe.
- (4) A megállapodás XI. mellékletében szereplő egyes jogi aktusok elavultak, tehát a megállapodásból elhagyhatók,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XI. melléklete a következőképpen módosul:

1. A szöveg az 5k. pont (2003/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a következő pontokkal egészül ki:

„5l. **399 L 0093:** Az Európai Parlament és a Tanács 1999. december 13-i 1999/93/EK irányelve az elektronikus aláírásra vonatkozó közösségi keretfeltételekről (HL L 13., 2000.1.19., 12. o.).

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) A 7. cikk (1) bekezdésének c) pontjában a »szervezetek« szó után a következő szavakat kell beilleszteni: »vagy valamely EFTA-állam és a harmadik országok vagy nemzetközi szervezetek«;
- b) a 7. cikk (2) bekezdésében említett esetekben a szerződő felek rendszeresen tájékoztatják egymást, és kérésre konzultációt folytatnak az EGT-Vegyesbizottságban;
- c) amennyiben a Közösség valamely harmadik országgal tárgyalást folytat a 7. cikk (3) bekezdése alapján a közösségi vállalkozások piacra jutásáról, arra törekszik, hogy az EFTA-államok vállalkozásai tekintetében egyenlő bánásmódot érjen el.

⁽¹⁾ HL L 245., 2006.9.7., 8. o.

⁽²⁾ HL L 282., 2005.10.26., 20. o.

⁽³⁾ HL L 13., 2000.1.19., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 289., 2000.11.16., 42. o.

⁽⁵⁾ HL L 178., 2000.7.17., 1. o.

5la. **32000 D 0709:** A Bizottság 2000. november 6-i 2000/709/EK határozata az elektronikus aláírásra vonatkozó közösségi keretfeltételekről szóló 1999/93/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (4) bekezdésében említett szervek kijelölésekor a tagállamok által figyelembe veendő minimumkövetelményekről (HL L 289., 2000.11.16., 42. o.)

5m. **32000 L 0031:** Az Európai Parlament és a Tanács 2000. június 8-i 2000/31/EK irányelve a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól (elektronikus kereskedelemről szóló irányelv) (HL L 178., 2000.7.17., 1. o.).

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

Az 5. cikk (1) bekezdésének g) pontjában említett esetekben az EFTA-államok tekintetében a HÉA azonosítószám megegyezik a szolgáltató számára a nemzeti jogszabályok szerint kiadott számmal.

5n. **32005 D 0752:** A Bizottság 2005. október 24-i 2005/752/EK határozata az elektronikus kereskedelemmel foglalkozó szakértői csoport létrehozásáról (HL L 282., 2005.10.26., 20. o.).”

2. Az 5ca. (710/97/EK európai parlamenti és tanácsi határozat), 5cd. (128/1999/EK európai parlamenti és tanácsi határozat), 5g. (1999/93/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv), 5ga. (2000/709/EK bizottsági határozat) és 5h. pont (2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

A 2005/752/EK határozat izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében kell közzétenni, hitelesek.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 121/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. július 7-i 90/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség által felszámított díjakról és költségekről szóló 488/2005/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. május 24-i 779/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 66s. pontja (488/2005/EK bizottsági rendelet) a következőkkel egészül ki:

„az alábbi módosítással:

- **32006 R 0779:** A Bizottság 2006. május 24-i 779/2006/EK rendelete (HL L 137., 2006.5.25., 3. o.).”

2. cikk

A 779/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 29. o.

⁽²⁾ HL L 137., 2006.5.25., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 122/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét az EGT-vegyesbizottság 2006. július 7-i 90/2006 határozata ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽²⁾, a léginavigációs szolgálatoknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról szóló, 2004. március 10-i 550/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾ és a légtérnek az egységes európai égbolt keretében történő szervezéséről és használatáról szóló, 2004. március 10-i 551/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽⁴⁾ a 2006. június 2-i 67/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽⁵⁾ országonként eltérő alkalmazásokkal belefoglalta a megállapodásba.
- (3) A léginavigációs szolgálatok ellátására vonatkozó közös követelmények megállapításáról szóló, 2005. december 20-i 2096/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A rugalmas légtérfelhasználásra vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2005. december 23-i 2150/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a 66w. pont (552/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) után az alábbi pontokkal egészül ki:

„66x. **32005 R 2096:** A Bizottság 2005. december 20-i 2096/2005/EK rendelete a léginavigációs szolgálatok ellátására vonatkozó közös követelmények megállapításáról (HL L 335., 2005.12.21., 13. o.)

66y. **32005 R 2150:** A Bizottság 2005. december 23-i 2150/2005/EK rendelete a rugalmas légtérfelhasználásra vonatkozó közös szabályok megállapításáról (HL L 342., 2005.12.24., 20. o.)”

2. cikk

A 2096/2005/EK és a 2150/2005/EK rendelet izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 29. o.

⁽²⁾ HL L 96., 2004.3.31., 1. o.

⁽³⁾ HL L 96., 2004.3.31., 10. o.

⁽⁴⁾ HL L 96., 2004.3.31., 20. o.

⁽⁵⁾ HL L 245., 2006.9.7., 18. o.

⁽⁶⁾ HL L 335., 2005.12.21., 13. o.

⁽⁷⁾ HL L 342., 2005.12.24., 20. o.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*), vagy pedig a 2006. június 2-i 67/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat hatálybalépése napján, attól függően, melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 123/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. július 7-i 90/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A közösségi légiforgalmi irányítói szakszolgálati engedélyről szóló, 2006. április 5-i 2006/23/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a 66y. pont (2150/2005/EK bizottsági rendelet) után az alábbi ponttal egészül ki:

„66z. **32006 L 0023:** Az Európai Parlament és a Tanács 2006/23/EK irányelve (2006. április 5.) a közösségi légiforgalmi irányítói szakszolgálati engedélyről (HL L 114., 2006.4.27., 22. o.)”

2. cikk

A 2006/23/EK irányelv izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ HL L 289, 2006.10.19., 29. o.

⁽²⁾ HL L 114., 2006.4.27., 22. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 124/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XVIII. mellékletének (Munkahelyi egészségvédelem és biztonság, munkajog, valamint nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2005. október 21-i 134/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat módosította a megállapodás XVIII. mellékletét ⁽¹⁾.
- (2) A HL L 184., 2004.5.24. 1. oldalán helyesbített, a munkavállalók fizikai tényezők (elektromágneses terek) hatásából keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményekről szóló, 2004. április 29-i 2004/40/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet (18. egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XVIII. melléklete a 16jb. pontot (2003/10/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) követően a következő ponttal egészül ki:

„16jc. **32004 L 0040:** Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 29-i 2004/40/EK irányelve a munkavállalók fizikai tényezők (elektromágneses terek) hatásából keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményekről (18. egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében), a HL L 184., 2004.5.24. 1. oldalán szereplő helyesbítéssel.”

2. cikk

A HL L 184., 2004.5.24., 1. o. számában helyesbített 2004/40/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz ^(*).

⁽¹⁾ HL L 14., 2006.1.19., 22. o.

⁽²⁾ HL L 159., 2004.4.30., 1. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 125/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XX. mellékletét a 2006. július 7-i 94/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről (IPPC) szóló 96/61/EK tanácsi irányelvvel kapcsolatos kérdőív létrehozásáról szóló, 2006. március 2-i 2006/194/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2006/194/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 1999/391/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾, amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1fb. pont (1999/391/EK bizottsági határozat) után az alábbi pontot kell beilleszteni:

„1fc. **32006 D 0194**: A Bizottság 2006. március 2-i 2006/194/EK határozata a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről (IPPC) szóló 96/61/EK tanácsi irányelvvel kapcsolatos kérdőív létrehozásáról (HL L 70., 2006.3.9., 65. o.).”

2. Az 1fb. pont (1999/391/EK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

A **2006/194/EK** határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 36. o.

⁽²⁾ HL L 70., 2006.3.9., 65. o.

⁽³⁾ HL L 148., 1999.6.15., 39. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 126/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XXI. mellékletét a 2006. július 7-i 97/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A vállalati szakképzésre vonatkozó statisztikákról szóló 1552/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2006. február 3-i 198/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a lakásviszonyokra vonatkozó másodlagos célváltozók felsorolása tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2006. február 22-i 315/2006/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XXI. mellékletének 18q. pontja (az 1552/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) után az alábbi pontokat kell beilleszteni:

„18r. **32006 R 0198**: A Bizottság 2006. február 3-i 198/2006/EK rendeletete a vállalati szakképzésre vonatkozó statisztikákról szóló 1552/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 32., 2006.2.4., 15. o.).

18s. **32006 R 0315**: A Bizottság 2006. február 22-i 315/2006/EK rendeletete a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a lakásviszonyokra vonatkozó másodlagos célváltozók felsorolása tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 52., 2006.2.23., 16. o.).”

2. cikk

A 2006/198/EK és 315/2006/EK rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közléteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 289., 2006.10.19., 41. o.

⁽²⁾ HL L 32., 2006.2.4., 15. o.

⁽³⁾ HL L 52., 2006.2.23., 16. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 127/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXI. mellékletének (Társasági jog) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XXII. mellékletét a 2006. április 28-i 54/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A tőkeegyesítő társaságok határokon átnyúló egyesüléséről szóló, 2005. október 26-i 2005/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XXII. mellékletének 10d. pontja (a 2004/25/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) után az alábbi pontot kell beilleszteni:

„10e. **32005 L 0056:** Az Európai Parlament és a Tanács 2005. október 26-i 2005/56/EK irányelve a tőkeegyesítő társaságok határokon átnyúló egyesüléséről (HL L 310., 2005.11.25., 1. o.).”

2. cikk

A 2005/56/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ HL L 175., 2006.6.29., 105. o.

⁽²⁾ HL L 310., 2005.11.25., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 128/2006 HATÁROZATA

(2006. szeptember 22.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 47. a borkereskedelem technikai akadályainak felszámolásáról szóló jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás 47. jegyzőkönyvét a 2006. június 2-i 75/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A boranalízis közösségi módszereinek meghatározásáról szóló 2676/90/EGK rendelet módosításáról szóló, 2005. augusztus 5-i 1293/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodás szövegébe.
- (3) Az egyes borászati termékek leírása, jelölése, kiszerezése és oltalma tekintetében az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról szóló 753/2002/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. szeptember 15-i 1512/2005/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodás szövegébe.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás 47. jegyzőkönyvének 1. függeléke a következőképpen módosul:

1. Az 1. pont (2676/90/EGK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 R 1293:** A Bizottság 2005. augusztus 5-i 2005/1293/EK határozata (HL L 205., 2005.8.6., 12. o.).”

2. A 6. pont (753/2002/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 R 1512:** A Bizottság 2005. szeptember 15-i 1512/2005/EK rendelete (HL L 241., 2005.9.17., 15. o.).”

2. cikk

Az 1293/2005/EK és 1512/2005/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzezteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2006. szeptember 23-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 245., 2006.9.7., 46. o.

⁽²⁾ HL L 205., 2005.8.6., 12. o.

⁽³⁾ HL L 241., 2005.9.17., 15. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 22-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről
az elnök
Oda Helen SLETNES
